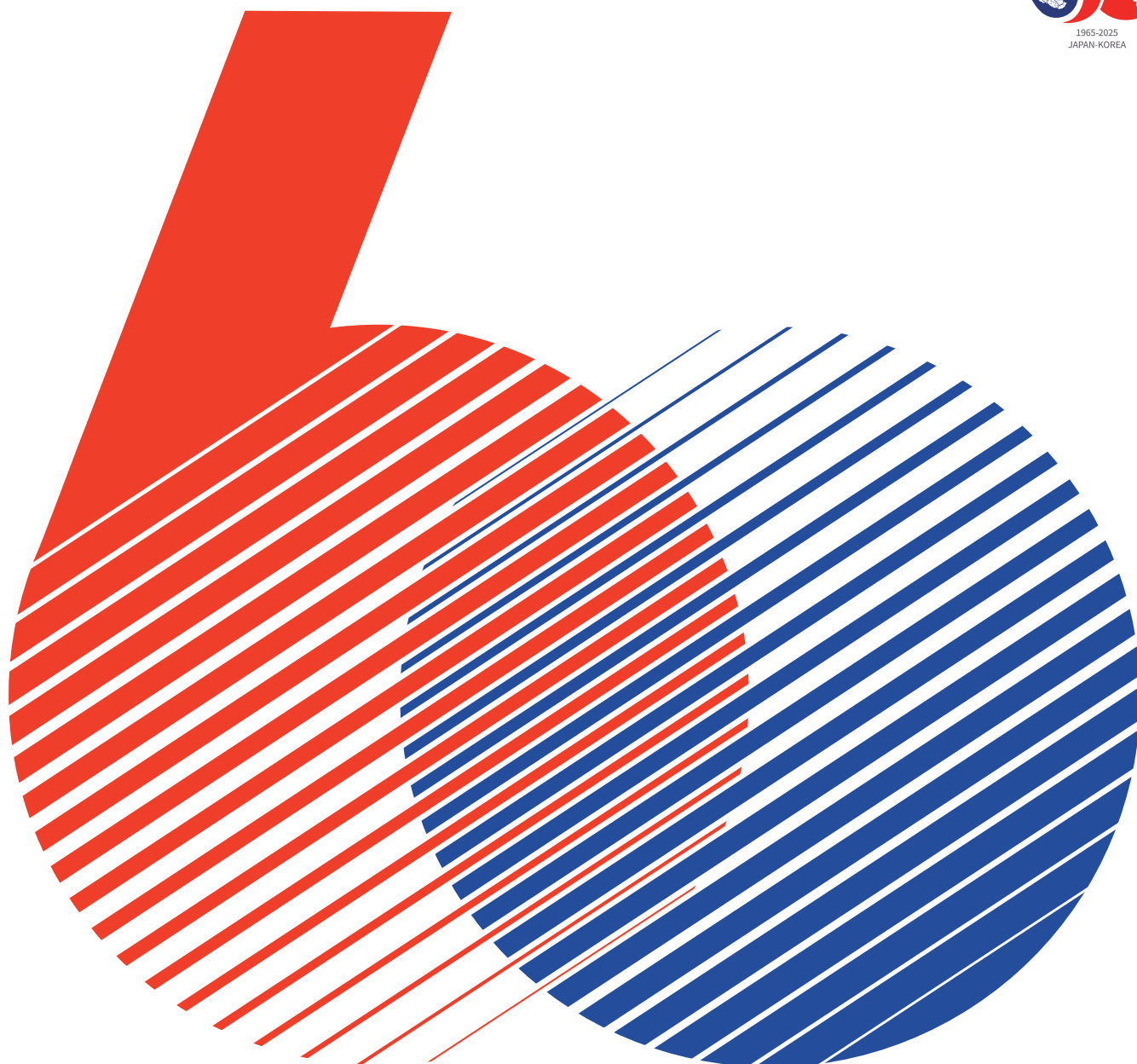




国交正常化60周年記念 2025.7.8^{TUE} - 7.13^{SUN}

日韓国際工芸交流展

JAPAN - KOREA Craft Exchange Exhibition

主催. 京都工芸美術作家協会、韓国工芸家協会

会期. 令和 7年 7月 8日(火)～7月 13日(日)
10時から18時(最終日は16時閉場)

会場. 京都文化博物館 5階展示室 | 入場料 無料
(中京区高倉通り三条上る東片町 623-1)



問い合わせ先. 京都工芸美術作家協会事務局 (京都府文化芸術課)
075-414-4231



京都工芸美術作家協会
理事長 羽田 登

Noboru Hata
president of the Kyoto
Kogei Association

京都の文化は、四季折々の人々の暮らしと自然との調和の中で厳しく磨き上げられ、それぞれの時代を生き抜いた証として、美術工芸の世界に、その技法はもちろん、創作の要となる精神そのものが脈々と受け継がれています。

京都工芸美術作家協会が1946年に創立されて以来、80年となります。

当会は京都を中心に活動する染織、陶芸、漆芸、金工、人形、ガラス、木工、截金、皮革、七宝、竹工、金石、石宝など、多岐にわたる作家が集まり、公募展の会派を超えた作家集団として、日本の工芸史に確かな足跡を刻んでまいりました。

会員各自が素材と真摯に向き合い、各々の感覚と特色ある技術・技法を駆使して現代の工芸を追求しています。

この度は、韓国工芸家協会様の御厚意により、合同展を開催する運びとなりました。大阪・関西万博の開催時期に合わせて、両国の工芸家による展覧会を開催し、日韓のさらなる国際文化交流を図ることを願っています。

この機会に、多くの皆様に御観覧いただき、それぞれの作品に親しんでいただければ幸いに存じます。

本展の開催に当たり多大なる御協力、御支援を賜りました関係各位に対し、心から御礼申し上げます



韓国工芸家協会 理事長
張 英 蘭

Chang Young-ran
President of Korean
Crafts Council

私たちは、韓国と日本の外交関係正常化60周年という意義深い年である2025年に、両国の伝統工芸文化を交流する国際工芸展を開催できることを、大変光栄に存じます。

韓国工芸家協会は、1973年に10人の主要な韓国工芸家によって設立され、金工、陶芸、木漆、染織、ガラスという5つの部門にわたり656名の会員を擁しています。また、多様な工芸メディアを通じて創造的な作品を積極的に発表しており、韓国工芸芸術を代表する組織として機能しています。

今年、52周年を迎える当協会は、80周年を迎える京都工芸美術作家協会とともに、大阪・関西万博が開催される日本で交流展を開催できることを大変光栄に思います。

この交流展は、両国の工芸家たちが、伝統と現代性の調和を通じて、お互いの文化の多様性や芸術的価値を発見し、将来に向けた協力の基盤をさらに強固なものにする貴重な機会となるでしょう。

本日の会合が、世界工芸のさらなる発展と両国の友好親善の増進に貢献し、素晴らしい成果をもたらし、さらなる発展のきっかけとなることを心から願っています。

最後に、この交流展の実現にご尽力された京都工芸美術作家協会理事長の羽田登様、京都藝際交流協会会長の石田浄様、そして参加者の皆様、両国の関係者の皆様に、心より感謝申し上げます。

金 工. Cho Sung Ho, Choo Won Gyo, Hong Jung Sil, Hong Kyung Hee, 今井裕之, 加藤忠雄, Kim Bong Heui, Kim Gyeong Hwan, Kim Hyoung, Kim Hyun Ju, Kim Seung Hee, Kim Young Ock, Kwak Soon hwa, Oh Seok Cheon, Shin Ja Kyung, 山本啓二

陶 芸. 赤沢嘉則(露石), Cho Byung Hark, Cho Chung Hyun, Cho Sin Hyun, 塩治友未子, 藤野さち子, Han Gil Hong, 伯耆正一, 市川博一, 井出照子, 今井真正, 片山雅美, 加藤丈尋, 慶野ことり, Kim Hyun Sik, Kim Ji Hye, 岸映子, 清水六兵衛, Lee Byoung Ro, Lee Jung Suk, Lee Kwang Jin, 眞清水福山, 宮下英子, 水野靖之, 森田隆司, 西村知子, 野原美恵, 小川文齋, ピーター・ハーモン, 櫻井靖子, Seo Kil Yong, 柴田良三, Surh Han Dal, 諏訪蘇山, 武田直之, 丹下裕史, レーシー・グラス, 堤展子, 上田順康, 潮桂子, 山本由紀子, Yang Mi Sook, 吉村楽入

漆 芸. Chung Hae Cho, 服部一齋, 林玖曄, 井上絵美子, Kang Shin Woo, Kim Kyung Won, Kim Young Joo, 栗本夏樹, Kwak Dae Woong, Lee Yong Kee, 村田好謙, 中野順二, Oo Hyoun Seong, Park Chan Hoon, Park Hyung Cheol, Yang Jeom Mo, Yoon Geun

染 織. 阿部緑, Bong Ji Hee, Chang Mi Sun, Chang Young Ran, Choi Ji Yeong, Chung Yong Soon, Han Jung Hye, Hong Dong Hee, 羽田登, 羽田登喜, 井上由美, 伊砂正幸, Jun Kyong Hwa, 兼先恵子, Kim Ki Hwan, Kim Yang Mi, Kim Yoo Rim, 久保田繁雄, 日下部雅生, 草間詰雄, Lee Dong Youl, Lee Hae Won, Lhee Sang Yung, 三原サダ子, Oh Jung Min, Oh Soon Hee, Park So Hyoung, Ryu Ji Eun, 清水みわ, Shin Ji Hye, 丹下雄介, 立松功至, 上原晴子, 横山喜八郎, Yoo Un Kyoung, Yun Mi Kyung

硝 子. Choi Hye Sook, Go Mi Young, Kim Hun Chul, Kim Joon Yong, Kwak Dong Joon, Lee Hag Ju, Park Sun Young, Pyun Jong Pil, Seo Myung Su

諸工芸. 天野明美, ぐり友里, 林田さなえ, 石田満美, 村山明, 岡弘美, 建田良策, 徳力竜生

